

小啓

貴婦智殺「殺人王」

暫停，請讀者見諒

新屋土庫出租

近 Fraser 大學，兩房一廳，廚房，浴室，合單或家庭。電話：874-2623 或 874-2627 點後電話：291-6586

小型餐館出租

位於西六十街西四十二號，西餐館，設備齊全，不須預付手費，只收月租二百六十元。有意請於下午二時至五時電話：687-1123 黃洽

街角新屋業主自賣

位於六十街西四十二號，下午三時至九時電話：四三四 五三三二

埠仔請經驗中西廚

長期工作新僱請電話：433-8378 接洽

中國山雞平賣

本地農場飼養大批中國山雞，採用天然飼料，全無化學藥劑，歡迎華友惠顧，十五元二隻，送到府上。電話：五七六 一二三九

大幫鵝鴨出售

本地農場，飼養大批鵝鴨出售，每隻一元，惠顧十元以上，送到府上。電話：五七六 一二三九

水電暖氣工程

專門安裝修理水電暖氣工程，價錢相宜，電話：893-2924 或 893-2920

近華埠全間屋出租

片打街一百號，全間屋出租，三睡房，三浴室，三廚房，三廁所，電話：二五五 三三九八或三二五一 四九九零

加華新盤

①近埠四年新石屋兩層商業樓，五睡房，三浴室，三廚房，地點旺，全年實收二萬五千餘元。②士嘉堡中型果舖，批發地點好，日收六百元，大有前途，降價急讓。

新屋三五六〇東廿九街，土庫

完成土庫，八萬一千五百元。④新屋廿九街夾力路，五十尺闊，完成土庫，水電暖氣，土庫十二萬元。

新屋北盤拿新住宅區，建築

家自建，西班牙式，六睡房，四套廁所，用料一流，設計完美，萬勿錯過，十四萬五千元。⑦新屋十三街夾力路，街角地，以上各新屋均有發展前途，歡迎舊屋相換，隨時可換。

加華實業三二四

一〇三三四

均安號

Quon On Company Limited
438 Main Street Vancouver 4, B.C.
Telephone: 681-1025-681-2733

代理各航空公司飛機客票
代理各航空公司火車票
代理各航空公司巴士票
代理各航空公司旅行手續

黃堃俠公證人旅行社

Quon H. Wong Agencies
130 Pender St. East Van. B.C.
Phone 684-0938 或 684-2839

各遺簽即團特加香
種囑證定體價美港
保批誓即機機各遠
險約詞發票票埠東

英華旅行社

417-193 E. Hastings Street
VAN. B.C.

香港由 \$299 元起
日本、台灣、漢城、曼谷、
星加坡、馬尼拉、各地。
東南亞旅遊團由 \$137.3
檀香山旅遊團由 \$399
加洲沿岸旅遊團由 \$399
代售歐美各地機票
歡迎來電與鄺小姐洽 (604) 669 6412
681 3816 晚間：253 3826

特價包機、專機、班機及旅遊團

詳情請詢：加拿大溫哥華納偉旅行社
香港、台灣、漢城、曼谷、
星加坡、馬尼拉、各地。
東南亞旅遊團由 \$137.3
檀香山旅遊團由 \$399
加洲沿岸旅遊團由 \$399
代售歐美各地機票
歡迎來電與鄺小姐洽 (604) 669 6412
681 3816 晚間：253 3826

高價收購

香港全幢樓宇或吉地
及香港政府發給之換地權證 (LETTER B)

以最高價錢收購，歡迎比較。
免費估價。敝公司可以最短時間將閣下遠在香港的物業價錢呈上。
交易與否全部服務免費。
可在美加任何地方現金交易。毋須親赴香港省時省費。
隨着目前香港的經濟繁榮，
現在是您出售香港物業的最佳機會。
歡迎各埠長途電話查詢費用由本公司支付
恒基(加拿大)有限公司
電話：(604) 669-3247

緬大藥房

MAIN DRUG LTD.
434 Main St., Van., B.C.
電話：684 8634

各種西藥
各種成藥
各種老藥
歡迎光顧

廠麵華南

Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver, B.C.
Phone: 253-4558 V6A 1L8

各種新鮮
各種生鮮
各種乾麵
各種機器
各種精製
各種小麵
各種麵粉
各種麵粉

廠麵旗花

Northwest Food Products Limited
555 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820

各種新鮮
各種生鮮
各種乾麵
各種機器
各種精製
各種小麵
各種麵粉
各種麵粉

斯毛修理汽車

1340 Seymour St.,
Vancouver, B.C.
V6B 3P3
Tel: 682-1804

凡有撞車意外發
生，緊記登下對
方姓名及車牌號
發生地點，本廠
為閣下辦理各種
車手續，為閣下
僑胞起見，延長
時間由七時半至
十時為服務。

Hong Kong Driving School Ltd.

香港駕駛學院
地址：域多利街5869號

可電兼交中免設經
向影設通英費備驗
補政課室講接完豐
助府程內授送善富
五十元 電話：學校321-3722 馮君：433-0303
方太：298-4623 蘇君：291-0159

加拿大首揆

人壽保險公司
華人代理伍偉權

695 Granville St.
736-6637
RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039

RES: 324-2039